



未評估差餉及／或地租物業業權轉讓通知書

NOTIFICATION OF CHANGE OF OWNERSHIP FOR PROPERTIES NOT YET ASSESSED TO RATES AND/OR GOVERNMENT RENT

請將填妥的通知書郵寄／親身遞交／

傳真／電郵至：

差餉物業估價署

九龍長沙灣道303號

長沙灣政府合署15樓

傳真號碼：2152 0123

電郵：enquiries@rvd.gov.hk

Please return the completed notification by post / in person / by fax / by email to :

Rating and Valuation Department

15/F Cheung Sha Wan Government Offices

303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon.

Fax No.: 2152 0123

E-mail : enquiries@rvd.gov.hk

物業單位地址或名稱

Address or Description of Tenement

Form for property address or description with dotted lines for text entry.

轉讓契日期

Assignment Date : \_\_\_\_\_

姓名／名稱

Name : \_\_\_\_\_

身份

as

賣方

Vendor

買方

Purchaser

通訊地址

Correspondence Address :  與上述物業單位地址或名稱相同  
Same as the above address or description of tenement

通訊地址如下：

Correspondence address is as below:

Horizontal lines for providing the correspondence address.

簽署

Signature : \_\_\_\_\_

電話

Telephone No. : \_\_\_\_\_

日期

Date : \_\_\_\_\_

電郵地址

Email Address : \_\_\_\_\_

請在適當空格內加「✓」號。  
Please tick the appropriate box.

請參閱背頁註釋 Please see notes overleaf

此欄由本署填寫  
For official use only

Case forwarded to : Reg \* (U), (NT), (RP), (SP)

\* 請將不適用者刪去。 \* Delete if not applicable.

## 註釋

### 個人資料

1. 你所提供的資料將用作本署執行《差餉條例》、《業主與租客（綜合）條例》及《地租（評估及徵收）條例》的有關事宜。
2. 除上述用途外，本署不會將個人資料給予其他人士，除非該些人士獲法例授權而要求取得這些資料。
3. 根據《個人資料（私隱）條例》，你有權要求查閱及修正你的個人資料。你可以書面向本署顧客服務主任提出這類要求。地址為九龍長沙灣道303號長沙灣政府合署15樓，或發出電郵至 [enquiries@rzd.gov.hk](mailto:enquiries@rzd.gov.hk)。

## Notes

### Personal Information

1. The information provided by you will be used for the purpose of carrying out the provisions of the Rating Ordinance, the Landlord and Tenant (Consolidation) Ordinance and the Government Rent (Assessment and Collection) Ordinance.
2. Apart from the purpose stated above, personal information will not be transferred to any other parties, unless such parties are authorised by law and request the information.
3. Under the Personal Data (Privacy) Ordinance, you have a right to request access to and correction of your personal data. Such requests may be made in writing to the Department's Customer Service Officer at 15/F Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon, or by e-mail to 'enquiries@rzd.gov.hk'.